

8. September 2010

PRESSEMITTEILUNG

EZB-BERICHT ZEIGT HOHE STANDARDS FÜR VORKEHRUNGEN ZUR AUFRECHTERHALTUNG DES BETRIEBS (BUSINESS CONTINUITY) VON ZAHLUNGSSYSTEMEN AUF

Die Europäische Zentralbank (EZB) hat heute einen Beurteilungsbericht zum Umsetzungsstand der Erwartungen der Zahlungsverkehrsüberwachung des Eurosystems an die Aufrechterhaltung des Betriebs von Zahlungssystemen, die für die Stabilität des Finanzsystems bedeutsam sind, veröffentlicht. Die Beurteilung wurde im Rahmen der Überwachungsaufgaben des Eurosystems durchgeführt und hat bestätigt, dass die von den Betreibern der untersuchten Systeme getroffenen Vorkehrungen zur Aufrechterhaltung des Betriebs und zur Krisenkommunikation einen hohen Standard aufweisen. Wenngleich in einigen Bereichen weitere Verbesserungen empfohlen werden, stellen die ermittelten Defizite kein nennenswertes Risiko für die effektive Funktionsfähigkeit der allgemeinen Vorkehrungen zur Aufrechterhaltung des Geschäftsbetriebs der Systeme dar. Die Systembetreiber sollten unverzüglich auf die ihnen mitgeteilten Ergebnisse der Beurteilung reagieren und ihre Prozesse zur Aufrechterhaltung des Betriebs und zur Krisenkommunikation auch weiterhin regelmäßig überprüfen und testen, um potenzielle Schwachstellen aufzudecken und auszuschalten.

Die Einhaltung der Erwartungen der Zahlungsverkehrsüberwachung an die Aufrechterhaltung des Betriebs wurde bei den folgenden sechs im Euro-Währungsgebiet betriebenen und als „für die Stabilität des Finanzsystems bedeutsam“ eingestuften Zahlungssystemen geprüft: TARGET2, EURO1, CORE, POPS, PMJ und CSS. Angesichts der Systemrelevanz der untersuchten Systeme wird das Eurosystem die Umsetzung der Empfehlungen durch die jeweiligen Betreiber genau beobachten.

Hintergrundinformationen

Im Juni 2006 verabschiedete der EZB-Rat die Erwartungen der Zahlungsverkehrsüberwachung an die Aufrechterhaltung des Betriebs von Zahlungssystemen, die für die Stabilität des Finanzsystems bedeutsam sind und Zahlungen in Euro abwickeln. Die Erwartungen konzentrieren sich insbesondere auf die zur Aufrechterhaltung des Geschäftsbetriebs erforderliche Strategie und Planung, die notwendigen Testverfahren sowie das Krisenmanagement. Nach der Veröffentlichung der Erwartungen wurden die Betreiber der systemisch relevanten Zahlungssysteme aufgefordert, die nötigen Schritte einzuleiten, um die Erwartungen der

Zahlungsverkehrsüberwachung zu erfüllen. Umsetzung und Testverfahren waren bis Juni 2009 abzuschließen.

Der Beurteilungsbericht zu den Erwartungen der Zahlungsverkehrsüberwachung an die Aufrechterhaltung des Systembetriebs ist auf der Website der EZB unter <http://www.ecb.europa.eu/pub> abrufbar.

Europäische Zentralbank
Direktion Kommunikation
Abteilung Presse und Information
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: +49 (69) 1344-8304 • Fax: +49 (69) 1344-7404
Internet: www.ecb.europa.eu
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.